

## Besetztdaten Phase 2 (18.10.-31.12.2024)

Liebe Schiedsrichterinnen und Schiedsrichter, Beobachter und Delegierte

Ihr alle könnt und müsst eure Besetztdaten bis zum Jahresende (31.12.2024) im System erfassen, der letzte Tag zur Eingabe ist der Sonntag, 15. September 2024. Bitte achtet darauf, dass ihr **alle** Spieldaten, an denen ihr als Spieler, Betreuer oder Funktionär tätig seid extra sperrt. Die Einsatzstellen sehen diese «blauen» Daten nicht und können sie so auch nicht berücksichtigen.



SR steuern ihre Einsätze selbst durch die Nutzung des VAT. Nur diese Daten bilden die Grundlage für die Einsatzstellen, da alle darauf zugreifen können. Wer den Einsatzstellen eine Mitteilung zu einem speziellen Spieltag machen möchte, nutzt bitte künftig folgende Eingabe:

- Sperren der Zeit von 8.00 bis 8.01
- Kurzen, verständlichen Text in diesem Sperrfeld erfassen
- Z.B. «Wunschspiel Nr. 123456», «Arbeite bis 15.30, danach Abfahrt möglich», «Spiele an diesem Tag nur im Raum xy».

### Falsch:

	Sa. 26.10.2019	11:30-13:00	4082, MU19S1-03, SG Albis Foxes Handball (MU19P-S1) - SG Mutschellen/Muri (MU19P-S1), Kilchberg Hochweid
---	----------------	-------------	--

### Richtig:

	Fr. 01.11.2019	00:00-23:59	Training
		20:00-21:30	4204, MNLB, Handball Stäfa (MNLB) - SG GS/Kadetten Espoirs SH (MNLB), Stäfa Frohberg

Bitte haltet eure Besetztdaten immer à jour....

### Nachträgliche Eingabe der Besetztdaten

Ab 16. September 2024 werden wir das Tool sperren, damit bis zum 09. Oktober 2024 keine Termine mehr eingegeben werden können und der Einsatz gemacht werden kann. *Falls bei euch noch Besetztdaten dazu kommen, während der Zeit in welcher ihr keine Daten eintragen könnt, meldet die Daten per Mail an [susi.erni@handball.ch](mailto:susi.erni@handball.ch).* Ab dem 10. Oktober wird das Tool für die Besetztdateneingabe wieder freigegeben. Vergesst nicht, wenn ihr keine Besetztdaten eintragen könnt, wenn immer möglich, durch den Einsatzleiter eingesetzt werden.

Bei Fragen zur Datenerfassung steht euch wie bisher die Geschäftsstelle zur Verfügung.

Der neue Einsatzplan wird dann geplant am Donnerstag, 10. Oktober 2024 sichtbar sein.

Sportliche Grüsse

Susi Erni

## Désidératas phase 2 (18.10.-31.12.2024)


Chères et chers arbitres, observateurs et Délégué

Nous vous prions toutes et tous d'enregistrer vos désidératas jusqu'à fin décembre dans le système – le délai est le 15 septembre 2024. Merci d'enregistrer également toutes les dates que vous souhaitez bloquer en raison de matchs ou engagement comme coach/fonctionnaire. Autrement les coordinateurs d'engagement des arbitres n'auront pas accès à ces données et ne pourront pas en tenir compte.

Les AR dirigent eux-mêmes leurs engagements à travers l'utilisation du VAT. Les dates enregistrées sur cette plateforme constituent l'unique base pour les services d'attribution des matchs, car tous y ont accès. Un officiel qui souhaite y laisser un message concernant une journée précise pourra utiliser la fonction suivante :

- Bloquer l'heure de 8.00 à 8.01
- Enregistrer un message court et précis dans cette fenêtre bloquée
- Par exemple : «match souhaité = n° 123456», «au travail jusqu'à 15.30», «engagement uniquement dans le canton xy ce jour-là»

### Faux:

	Sa. 27.10.2018	17:45-19:15	M4-02, Gelb-Schwarz SH 3 (M4) - KTV Wil 2 (M4), Schaffhausen BBC Arena B
---	----------------	-------------	--

### Droit:

	Sa. 27.10.2018	00:00-23:59	Match
		17:45-19:15	M4-02, Gelb-Schwarz SH 3 (M4) - KTV Wil 2 (M4), Schaffhausen BBC Arena B

Veuillez conserver vos désidérates toujours à jour ....

### Annoncer des dates bloquées plus tard

Dès le 16 septembre, nous bloquerons le module dans le VAT, aucun changement ne pourra être effectué jusqu'au 9 octobre ; ceci est nécessaire pour gérer l'attribution des matchs. *Si durant cette phase, vous souhaitez annoncer des dates supplémentaires, veuillez les indiquer par mail à [susi.erni@handball.ch](mailto:susi.erni@handball.ch).* Dès le 10 octobre, le module sera à nouveau disponible. N'oubliez pas que le service d'attribution peut vous engager pour un match à tout moment en dehors de vos dates bloquées.

En cas de question concernant les engagements, nos collaboratrices au bureau central se tiennent à votre disposition.

Le nouveau planning des engagements sera disponible le 10 octobre 2024 prochain.

Salutations sportives

Susi Erni

Traduzione di deppl

## Date di occupazione Fase 2 (18.10.-31.12.2024)

Cari arbitri, osservatori e delegati

Tutti voi potete e dovete inserire i dati delle vostre formazioni nel sistema fino alla fine dell'anno (31.12.2023), l'ultimo giorno utile è domenica 15 settembre 2024. Assicuratevi di bloccare tutte le date delle partite in cui siete attivi come giocatori, allenatori o ufficiali di gara. Gli uffici non vedono queste date "blu" e non possono quindi tenerne conto.



Gli SR controllano da soli le loro assegnazioni utilizzando l'IVA. Solo questi dati costituiscono la base per le unità operative, poiché tutte vi hanno accesso. Se si desidera inviare un messaggio agli uffici di assegnazione per un giorno di partita speciale, si prega di utilizzare in futuro il seguente input:

- Bloccare l'orario dalle 8.00 alle 8.01.
- Inserire un testo breve e comprensibile in questo campo di blocco.
- Ad esempio, "Partita desiderata n. 123456", "Lavoro fino alle 15.30, partenza possibile dopo", "Partite in questo giorno solo nella stanza xy".

Non corretto:

	Sa. 26.10.2019	11:30-13:00	4082, MU19S1-03, SG Albis Foxes Handball (MU19P-S1) - SG Mutschellen/Muri (MU19P-S1), Kilchberg Hochweid
---	----------------	-------------	--

Giusto:

	Fr. 01.11.2019	00:00-23:59	Training
		20:00-21:30	4204, MNLB, Handball Stäfa (MNLB) - SG GS/Kadetten Espoirs SH (MNLB), Stäfa Frohberg

Mantenere sempre aggiornati i dati del cast....

### Inserimento successivo di date del cast

A partire dal 16 settembre 2024 bloccheremo lo strumento in modo che non si possano più inserire date fino all'9 ottobre 2024 e si possa procedere all'assegnazione. Se durante il periodo in cui non è possibile inserire le date del calcio si hanno ancora date del calcio, si prega di segnalarle via e-mail a [susi.erni@handball.ch](mailto:susi.erni@handball.ch). A partire dal 10 ottobre, lo strumento per l'inserimento dei dati del cast sarà nuovamente disponibile. Non dimenticate che, se non inserite i dati relativi all'occupazione, potreste essere impiegati dal responsabile delle operazioni ogni volta che sarà possibile.

Se avete domande sull'inserimento dei dati, contattate l'ufficio come prima.

Il nuovo elenco sarà visibile giovedì 10 ottobre 2024.

Saluti sportivi

Susi Erni